



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Archäologisches Wörterbuch zur Erklärung der in den
Schriften über christliche Kunсталterthümer
vorkommenden Kunstausrücke**

Otte, Heinrich

Leipzig, 1877

S.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-74978](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-74978)

auch Vegetabilien) en relief darstellte. Unter dem Namen rustiques figulines verfertigte er auch Grotten aus gebranntem Thon zum Schmuck der Gärten.

S.

- Sable**, s. m., [Mt] Sand.
Sablier, s. m., [KU] Sanduhr.
Sablière, s. f., [A] Saumschwelle, Mauerlatte.
Sabot, s. m., [C] der vorn runde, pferdehufförmige Schuh des 16. Jahrhunderts, Kuhmaul; [A] = Blochet.
Sabre, s. m., [W] Säbel.
Sacraire, s. m., [K] Nebenapside, besonders die rechts vom Altar belegene: Credenztsch.
Sacrifice (s. m.) **d'Abraham**, [I] Opferung Isaaks.
Sacristie, s. f., [K] Sacristei.
Saillie, s. f., [A] Vorsprung, Ausladung, Ausfang.
Sainte face, sainte image, s. f., [I] Veronicatuch.
Sainte famille, s. f., [I] heilige Familie.
Sainte lance, s. f., [KU] heilige Lanze; s. d.
Saint-graal, s. m., [KU] der heilige Gral.
Saint-sacrement, s. m., [KU] Monstranz.
Saint-sépulcre, s. m., [KU] das heilige Grab.
Salade, s. f., [W] Pickelhaube, Schallern; s. Helm. Vgl. v. Hefner-Alteneck, Trachten II. Taf. 44. 45.
Salier, s. m., [HU] eine grosse Prachtschüssel.
Salière, s. f., [HU. KU] Salzfass; oft aus edlem Metall, in den verschiedensten Formen (Thier- und Menschengestalten); — au pavillon, ein kostbares, grosses, schifförmiges Salzfass mit hohem durchbrochenen Deckel, im Besitz des Herzogs von Berry um 1416. Vgl. auch Languier.
Salle, s. f., [A] Saal; — capitulaire, Capitelsaal; — ronde, Rundbau; — de parement, Prunksaal.
Salutation (s. f.) **angélique** = Annonciation.
Samaritaine, s. f., [I] Jesus und die Samariterin, Joh. 4.
Sambue, s. f., **sambuca**, [C] Damensattel; s. Reitzeug.
San-catino, s. m., [ital.] = Saint-graal, der heilige Napf.
Sanctuaire, s. m., [K] Sanctuarium.
Sandale, s. f., [C] Sandale.
Sangle, s. f., [W] Schwertgurt.
Sanquebute, saquebute, s. f., [Ms] = Sambuca, s. d.
Sarcophage, s. m., [KU] Sarkophag.
Sarrazine, s. f., [KU] Teneberleuchter; [A] Fallgatter.
Sarrazins (oeuvre de), orientalische Arbeit; im byzantinischen Geschmack; lettres de Sarrazins, decorative Inschrift in Zeichen, die den arabischen Buchstaben nachgebildet sind, z. B. auf Stoffen, metallenen und irdenen Gefässen etc.
Sautoir, s. m., [I] Andreaskreuz.
Saxonne (architecture), [Th] romanischer Baustyl.
Scapulaire, s. m., [C] Scapulier.

- Sceau, scel**, s. m., [Sc] Siegel; *sceau-matrice*, Siegelstempel; — *de secret*, Secretsiegel. Vgl. Reliquiengruft.
- Sceller** (en plomb), vergiessen, mit geschmolzenem Blei befestigen.
- Sceptre**, s. m., [C] Scepter.
- Seinson**, s. m., = *Ecoinson*.
- Scopette**, s. f., s. *Escopette*.
- Scotie**, s. f., [A] Hohlkehle, Einziehung.
- Sculpture**, s. f., *Sculptur*; — en bois, Schnitzwerk; — en ivoire, Elfenbeinarbeit; — d'ornement, Intaglio.
- Secret**, s. m., (*sceau de*) [D] Secretsiegel.
- Section**, s. f., [Z] Durchschnitt.
- Segment**, s. m., (*arc en*) [A] Stichtbogen.
- Séia**, s. f., = *σεία*, s. Krone.
- Selle**, s. f., Sattel; *comble en —*, *toit en —* [A] Satteldach.
- Sellette**, s. f., Sitzbrett eines Chorstuhles.
- Semblance**, s. f., (*fait à la*), nach dem Leben dargestellt.
- Sémi-circulaire**, halbrund.
- Sépuleral**, zum Grabe gehörig; *chapelle sépulcrale*, Grabkapelle; *inscription —*, Grabschrift; *pierre —*, Grabstein.
- Sépulcre**, s. m., Grab, Grabstätte.
- Sépulture**, s. f., Begräbniss, Grabstätte.
- Séraphins**, s. pl. m., [I] Seraphim; s. Engelchöre.
- Serpent**, s. m., [W] Feldschlange; [Ms] ein gewundenes Blashorn aus Leder mit Metallmundstück, seit dem 15. Jahrh. vorkommend.
- Serpentin**, s. m., [W] Luntenschloss einer Hakenbüchse.
- Serrure**, s. f., Schloss an einer Thür etc.
- Serrurerie**, s. f., Schlosserarbeit.
- Sertissure**, s. f., (*ars clusoria*), [G] Kunst, Edelsteine zu fassen.
- Seuil**, s. m., [A] Schwelle.
- Sibylle**, s. f., [I] Sibylle.
- Siccatif**, s. m., [M] *Seccativ*.
- Siège**, s. m., Sitz, Stuhl; — *d'évêque*, [KU] Bischofsstuhl.
- Sigille**, s. m., = *Sceau*.
- Sigles**, s. pl. m., [D] Siglen.
- Signature**, s. f., Signatur (beim Bücherdruck).
- Signau**, s. m., Buchzeichen; s. *Büchereinband*.
- Signaux**, s. pl. m., die grösseren, die Paternoster bezeichnenden Kügelchen in einem Rosenkranz.
- Signes** (s. pl. m.) *des évangélistes*, [I] Evangelistenzeichen.
- Signes lapidaires**, — *maçonniques*, Steinmetzzeichen; *signes d'appareil* = *repères*; s. d.; — *de brûleurs*, Mordbrennerzeichen.
- Signet, sinet**, s. m., Privatsiegel einer hohen Person, Siegelring; Buchzeichen; s. *Büchereinband*.
- Silence**, s. m., (*viège au*), [I] *Silentium*.
- Silhouette**, s. f., [Z] *Silhouette*.
- Sillon**, s. m., [A] Furche, Spalte; s. *Zugbrücke*.
- Sirène**, s. f., [I] *Sirene*.
- Simulée** (*arcade*), [A] *Blendbogenstellung*.
- Socle**, s. m., [A] *Sockel*.
- Soffitte**, s. f., [A] *Unterseite*, *Untersicht*; *Felderdecke*.

- Soierie**, s. f., [C] Seidenzeug; — *mêlée*, Halbseide.
Soimême, soymesme, s. m., in seiner natürlichen Farbe; aus einem Stück verfertigt.
Soleil, s. m., = *Ostensoir*.
Solive, s. f., [A] Querbalken unter einer Decke.
Sollerets, s. pl. m., [W] spitze Fussbekleidung, entweder zum Theil aus Schuppen, oder ganz aus Platten bestehend; getragen im 14. und 15. Jahrh.
Sombrère, s. f., [C] ein grosser Schattenhut der Männer im 16. Jahrhundert.
Sommet, s. m., (*d'arc*), [A] Scheitel eines Bogens.
Sommier, s. m., [A] Träger, Tragstein, Tragbalken, Unterzug.
Sonnerie, s. f., [KU] Geläute; Schlagwerk.
Sonnette, s. f., [KU] Schelle, Messglocke.
Souage, s. m., [A] = *Moulure*, Gliederung.
Soubassement, s. m., [A] Grundmauer; Fussgestell.
Souche, s. f., (*de cheminée*), [A] Schornsteinmündung.
Souchet, s. m., [Mt] bröckeliger Bruchstein.
Souder, anstossen, zusammenstossen (von Bauhölzern, Werkstücken, die stumpf auf einander stossen); löthen.
Soufflet, s. m., [HU] Blasebalg. Vgl. *Tore*.
Soulier, s. m., [C] Schuh; — *à bec de cane*, — *à la poulaine*, Schnabelschuh; — *camus*, s. Fussbekleidung; — *eschichi*, von gold- und silberdurchwirktem Stoff, zum Binden oder Schnüren; — *tranchi*, längs des Spannes aufgeschnitten und mit Knöpfen besetzt.
Soupeute, s. f., [A] Hängewerk.
Sourdeline, s. f., [Ms] ein sehr kleines Blasinstrument: Hummelchen, = *Courtaut*.
Soutane, s. f., [C] Unterrock, Leibrock; Talar.
Soutènement, s. m., (*mur de*), [A] Stützmauer, Futtermauer.
Souterrain, s. m., [A] Kellergeschoss.
Sphragistique, s. f., [D] Sphragistik.
Stalle, s. f., [KU] Chorstuhl.
Stations, s. pl. f., [I] Stationen.
Statuaire, s. m., [Sc] Bildwerk, Bildniss, Sculpturen.
Statue, s. f., [B] Bildsäule; — *équestre*, Reiterstandbild; — *pédestre*, Pedester-Statue.
Statuette, s. f., [B] Statuette.
Stigmatisé, [I] mit den fünf Wundenmalen Christi bezeichnet.
Stries, s. pl. f., [A] Säulenriefen, Cannelüren.
Strigile, [O] S-förmig.
Stuc, stucq, s. m., [Mt] Stuck, Steinguss.
Stylobate, s. m., [A] Säulenstuhl; Sockel eines Gebäudes.
Suage, souage, s. m., wulstiger Rand eines Metallgefässes.
Substruction, s. f., [A] Unterbau, Grundbau.
Subtrilobé (arc), [A] ein mit Nasenwerk besetzter Kleeblattbogen.
Superport, s. m., [M] Superporte.
Support, s. m., Ständer, Träger; — *de sablier*, Sanduhrgehäuse.
Surbaissé (arc), [A] ein gedrückter, elliptischer Bogen, Stichbogen.

- Surcot**, s. m., [C] ein der Tunica ähnlicher Ueberwurf beider Geschlechter im 14. Jahrhundert.
- Surface**, s. f., [Sc] der Hintergrund eines Reliefs.
- Surhaussé** (arc), [A] ein überhöhter, gestelzter Bogen.
- Surplis**, s. m., [C] Chorhemd.
- Surplomb** (en), [A] überhängend, aus dem Lothe gewichen.
- Surplomber**, [A] überhangen (von aus dem Lothe gewichenen Mauern).
- Surtout**, s. m., [HU] Tafelaufsatz.
- Suspense**, s. f., [KU] über dem Altar aufgehängtes, mit Ketten an dem Ciborium befestigtes Speisegefäß, oft in Gestalt einer Taube; vgl. Colombe.
- Symbole**, s. m., [I] Symbol; symboles des évangélistes Evangelistensymbole.
- Syncrétistique**, [I] synkretistisch.

T.

- Tabard**, s. m., [C] Tappart.
- Tabaré**, s. m., = Tabard.
- Tabernacle**, s. m., [KU] Tabernakel.
- Table**, s. f., Tafel (aus Holz, Stein, Glas); Brett, Bohle; — *barlongue*, langer, schmaler Esstisch; — *feuillée*, eine vertieft an einer Mauer angebrachte Tafel; — *en saillie*, eine dergleichen erhabene Tafel; *la sainte table*, der Altar; *table d'autel*, Altarplatte; — *de dessus d'autel* = *Retable*; — *de dessous d'autel*, Antependium; — *de communion*, Schranke vor dem Altarraum der Kirche, an welcher die Laien die h. Communion empfangen, Communionbank.
- Tableau**, s. m., [A] die innere Umrahmung einer Oeffnung (einer Thür- oder Fensteröffnung, Bogenstellung etc.); [M] Schilderei, Gemälde; — *de chevalet*, Staffeleigemälde; — *cloant*, — *ouvrant*, — *ployant*, [KU] Flügelaltar; — *votif*, Motivtafel; — *de tour*, Turnustafel.
- Tablette**, s. f., Täfelchen, Schreibtäfel; [A] Balkenkopf; Steinbedeckung des oberen Theiles einer Mauer.
- Tabletterie**, s. f., [Sc] Schnitzerei im Kleinen, besonders in Elfenbein.
- Tablier**, s. m., Brett zum Brettspiel; [A] Falladen; — *de pont-levis*, Klappe, Flügel einer Zugbrücke; [C] Schurz, Schürze.
- Tabul**, **tapul**, s. m., Grat in der Mitte der Brustplatte des Harnisches des 16. Jahrhunderts. Vgl. Gamsbauch.
- Taffetas**, s. m., [C] Taffet.
- Taille** (s. f.) **de bois**, [Dr] Holzschnitt.
- Taille douce** (en), [Kpf] gravirte Arbeit; *estampe en —*, Kupferstich.
- Tailler**, schneiden; — *au burin*, graviren.
- Tailles**, [Kpf] Taillen.
- Tailleur** (s. m.) **de pierre**, Steinmetz.
- Tailloir**, s. m., [A] Deckplatte eines Capitäls, Abacus.
- Talisman**, s. m., [D] Talisman.